

Diplomová práce

Téma : Comment une oeuvre de la littérature triviale devient-elle mondialement connue?

Autorka : Markéta Dvořáčková

Vedoucí práce : PhDr. Catherine Ebert-Zeminová, Ph.D.

Odevzdání : leden 2007

Oponentský posudek

Diplomová práce Markéty Dvořáčkové je odpovědí na otázku položenou v názvu : Jak se dílo lidové literatury stane světoznámým?

Práce má promyšlenou strukturu, autorka vymezuje nejprve pojmy, s kterými pracuje (populární literatura, umělecká literatura), staví román, na němž buduje odpověď na položenou otázku, na románu Angelika, markýza andělů od Anny a Serge Golonových. Tento román řadí do linie děl podobných, jako nejprůkaznější se jí jeví román Sever proti Jihu (s postavou Scarlett). Pro pochopení problematiky je nutno vymezit pojem kýč – historicky, v současnosti i pokud jde o uměleckou hodnotu. Čtvrtá kapitola je věnována podrobné analýze románu, nechybí ani srovnání s romány z řady Harlekýn.

Pátá kapitola zkoumá román z hlediska psychologického působení na čtenáře. V souvislosti s úvahou nad manipulací čtenáře textem, bych ráda položila diplomantce otázku, kterou nechť rozvede při obhajobě : Jaké je aktivní zapojení čtenáře do receptivního procesu, který probíhá při čtení díla? Do jaké míry se lze ztotožnit s tvrzením, že čtení je i proces tvůrčí, v němž má fantazie své nepopíratelné místo ?

Práce je na vysoké odborné úrovni, je psána francouzsky. Má úctyhodnou literaturu předmětu. České résumé je výstižné.

Mám připomínky, které se týkají některých jazykových opomenutí, ponejvíce pravopisných. Glosovala jsem přímo v textu na stránkách 4, 19, 23, 41, 43, 44, 47, 49 (réfléchir à qch.), 50 (prendre au sérieux), 54 (un sacrifice), 59 (la haine), 64 (cette époque-là), 70 (développée) a další. Obsahu práce chybí paginace.

Předkládaná diplomová práce Markéty Dvořáčkové celkově splňuje požadavky kladené na práce na závěr studia, doporučuji ji k obhajobě.

Doc./PhDr. Jana Petrová, CSc., oponentka

V Praze dne 14. ledna 2007